



NIE
DLA
TORTUR

*NÓI KHÔNG VỚI SỰ TRA TẤN

NHỮNG NƠI ĐƯỢC KMPT THƯỜNG ĐẾN THĂM:

- Nơi bắt giữ điều tra và các nhà tù
- Những Trại dành cho trẻ vị thành niên và các Trại phục hồi Nhân phẩm các trung tâm giáo dỡng thanh niên
- các phòng lưu giữ trẻ em của cảnh sát
- các đồn Cảnh sát địa phương
- các căn phòng của Cảnh sát, Công an Biên phòng và Quân cảnh, dành để giữ những người bị bắt giữ
- các bệnh viện tâm thần
- các căn nhà của cứu tế xã hội, các trại chăm sóc - chữa bệnh và các địa điểm chăm sóc 24/24h
- các phòng lưu giữ những người say xỉn
- các trại lưu giữ người nước ngoài có canh gác

BẠN ĐÃ TỪNG BỊ NẠN HOẶC LÀ NHÂN CHỨNG CỦA SỰ TRA TẤN, ĐỐI XỬ KHÔNG NHÂN TÍNH ? HÃY KHAI BÁO ĐI !



Bằng Điện thoại:
800 676 676
- ĐƯỜNG DÂY MIỄN PHÍ



Bằng thư từ:
Theo địa chỉ:
Văn phòng Phát ngôn viên về Quyền Công dân
Phố: Solidarności 77
00 – 090 Warszawa



Bằng email theo địa chỉ:
biurorzecznika@brpo.gov.pl



COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

**KRAJOWY
MECHANIZM
PREWENCJI
TORTUR***



**CƠ CHẾ QUỐC GIA
PHÒNG CHỐNG TRA TẤN*

LÀ CÁI GÌ VÀ HOẠT ĐỘNG NHƯ THẾ NÀO ?

CƠ CHẾ QUỐC GIA PHÒNG CHỐNG TRA TẤN LÀ CÁI GÌ ?

Là một cơ quan độc lập mang tính quốc gia, mà nó thường ghé thăm những nơi có những người đang hiện diện hoặc có thể hiện diện, mà sự hiện diện của họ ở đó nằm ngoài ý muốn của họ.

Cơ quan này đã được thiết lập theo Thể thức tự chọn, vốn là phần phụ lục của Hiệp ước cấm áp dụng tra tấn hoặc cách hành xử khác mang tính tàn bạo, vô nhân tính hoặc khinh bỉ hoặc hình phạt (được viết tắt là: OPCAT). Vào ngày 18 tháng 01 năm 2008 nhiệm vụ của cơ quan Cơ chế Quốc gia Phòng chống Tra tấn đã được giao cho Phát ngôn viên về Quyền Công dân.

CÁC CUỘC THĂM HỎI CỦA KMPT LÀ NHƯ THẾ NÀO ?

Các cuộc viếng thăm của KMPT đều mang tính phòng chống chứ không phải do có sự tố cáo.

Các cuộc viếng thăm đều không được báo trước.

Mục đích của chúng là kiểm tra một cách trung thực xem cơ chế bảo vệ con người đang bị bắt giữ có hoạt động tốt không, có chống được sự bạo hành không, hoặc các hình thức đối xử tệ hại khác.



CỨ MỖI LẦN VIẾNG THĂM ĐỀU CÓ CÁC HOẠT ĐỘNG NHƯ SAU:

- câu chuyện mở đầu với lãnh đạo của đơn vị,
- đi thăm và quan sát tất cả các căn phòng và vùng phụ cận xung quanh đơn vị,
- nói chuyện riêng rẽ hoặc với nhóm những người đang bị tước tự do, những người không liên quan trực tiếp thì không được có mặt,
- nói chuyện với các nhân viên,
- phân tích các hồ sơ, tài liệu.

Sau chuyến viếng thăm thì KMPT (Cơ chế Quốc gia Phòng chống Tra tấn) sẽ có các ý kiến sơ thảo cho lãnh đạo đơn vị.

Các thông tin chi tiết sẽ nằm trong bản báo cáo sau cuộc viếng thăm.

ĐIỀU 21 OPCAT – CẤM ÁP BỨC:

Không một ai, không một tổ chức nào – là người đã khai báo với KMPT – phải chịu bất kì hậu quả nào từ việc làm này của họ.

KMPT CŨNG THƯỜNG TỔ CHỨC CÁC CHIẾN DỊCH PHÁT ĐỘNG XÃ HỘI MANG TÊN „MỘT NHÀ NƯỚC KHÔNG TRA TẤN”

TRA TẤN LÀ GÌ ?

Là hành vi cố ý đối xử mang tính vật lý hoặc tâm lý, hoặc tạo đau đớn, đau khổ một cách mạnh mẽ.

Nếu nó được thực hiện hoặc được ngầm cho phép thực hiện bởi một nhân viên nhà nước mặc quân phục, một nhân viên của một tổ chức xã hội (ví dụ cảnh sát, giám hộ viên từ cứu tế xã hội, một nhân viên từ trại trẻ vị thành niên)
– **Hãy khai báo ngay với KMPT !**

VIỆC TRA TẤN LÀ BỊ CẤM TUYỆT ĐỐI !

THƯỜNG VÌ LÝ DO GÌ MÀ HAY XẢY RA TRA TẤN ?



Nhằm moi thông tin



Nhằm đe dọa



Nhằm tạo áp lực

AI CŨNG CÓ THỂ TRỞ THÀNH NẠN NHÂN CỦA TRA TẤN !